

L'Identité linguistique et culturelle liée à la francophonie

L'IDENTITÉ LINGUISTIQUE ET CULTURELLE LIÉE À LA FRANCOPHONIE

ANDRÉANNE LEFEBVRE; DANY DIAS; ET KRISTA CECCOLINI

ECAMPUSONTARIO FSL

eCampusOntario FSL



L'Identité linguistique et culturelle liée à la francophonie Copyright © 2023 by Krista Ceccolini, Dany Dias, Andréanne Lefebvre is licensed under a [License Creative Commons Attribution - Pas d'utilisation commerciale - Partage dans les mêmes conditions 4.0 International](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/), except where otherwise noted.

TABLE DES MATIÈRES

Partie I. Main Body

1. Plan de la leçon	1
2. Activités H5P	5
3. Diagramme d'identité linguistique et culturelle	6

1.

PLAN DE LA LEÇON

Plan de leçon REL

Niveau : B1

Objet de la leçon : Explorer l'identité linguistique et culturelle liée à la francophonie

Durée de la leçon : 3 séances approximativement

A. Planification

<p>Matériaux/documents requis :</p>	<p>Résultats et objectifs de la leçon</p> <ul style="list-style-type: none"> À la fin de la leçon, les apprenant.e.s pourront comprendre les différentes représentations d'une identité linguistique et culturelle liée à la francophonie. À la fin de la leçon, les apprenant.e.s pourront décrire leur identité linguistique et culturelle liée à la leur communauté. À la fin de la leçon, les apprenant.e.s pourront partager leurs apprentissages vis-à-vis de la diversité.
<p>Vocabulaire clé :</p> <p>Identité linguistique, identité culturelle, francophonie/francophone, francophile, Franco-Ontarien.ne, bilingue/bilinguisme, plurilingue/plurilinguisme, intersectionnalité, insécurité linguistique, référent culturel</p> <p>Francophonie : Ensemble des populations francophones, communauté que forment les États qui emploient le français (France, Belgique, Canada, Afrique, Madagascar, Liban, Antilles, etc.)</p> <p>Francophone : De langue française (langue première ou langue seconde)</p> <p>Francophile : Dont les sentiments à l'égard de la France et des Français sont particulièrement favorables</p> <p>Franco-Ontarien.ne : Relatif aux francophones d'Ontario.</p> <p>Bilingue : Qui parle, maîtrise deux langues</p> <p>Bilinguisme : Caractère d'une personne ou d'une population bilingue.</p> <p>Plurilingue : Qui parle, écrit plusieurs langues.</p> <p>Plurilinguisme : Multilinguisme, qui parle plusieurs langues.</p> <p>Allophone : Personne dont la langue première diffère de celle du milieu où elle réside.</p> <p>Intersectionnalité : Action conjuguée de plusieurs formes de domination ou de discrimination (racisme, sexisme, homophobie, etc.)</p> <p>Les définitions ci-dessus sont tirées du dictionnaire Antidote</p> <p>Insécurité linguistique</p> <p>Référent culturel</p> <p>Identité linguistique et culturelle</p>	

B. Début du cours

<p>Type d'activité d'apprentissage/méthode d'enseignement</p>	<p style="text-align: right;">Déroulement de la leçon</p> <ul style="list-style-type: none">• Présenter cette courte vidéo sur l'identité linguistique et culturelle francophone :• Discuter de la vidéo en posant les questions suivantes :• <i>Selon vous, qu'est-ce que la francophonie ?</i>• <i>Y a-t-il des différences entre les gens qui sont membres de la francophonie ?</i>• <i>Avez-vous déjà vécu de l'insécurité linguistique ?</i>• Présenter la terminologie à l'étude (Identité linguistique, identité culturelle, francophonie/fran Franco-Ontarien.ne, bilingue/bilinguisme, plurilingue/plurilinguisme, allophone, intersection référent.s culturel.s). <p>Matériaux :</p> <ul style="list-style-type: none">• Vidéo YouTube en classe OU vidéo interactif avec questions• Vocabulaire et définition en classe OU activité glisser-déposer
--	--

C. Enseignement et perfectionnement

Type d'activité d'apprentissage/méthode d'enseignement	Déroutement de la leçon
<p>Préchauffage/ préparation (en lien avec le contenu et les objectifs)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Demander aux apprenant.e.s de compléter leur propre tarte identitaire (choix de diagramme circulaire sur papier ou en ligne). • Papier: dessiner un cercle (tarte/pizza) et diviser les parties avec des mots qui représentent leur perception de l'identité linguistique et culturelle (p. ex. 50% francophone, 25% bilingue, 25% Canadien.ne, ou autre, etc.) • En ligne: entrer les pourcentages de la tarte/pizza avec des mots qui représentent leur perception de l'identité linguistique et culturelle et créer un diagramme circulaire • Demander aux apprenant.e.s de partager les résultats de leur tarte identitaire en dyades. • Demander aux apprenant.e.s de compléter la carte identitaire de leur communauté selon leur perspective actuelle. • Papier : dessiner un cercle (tarte ou pizza) et diviser les parties selon les différentes identités linguistiques et culturelles observées dans la collectivité. • En ligne : entrer les pourcentages de la tarte/pizza avec des mots qui représentent les diverses identités linguistiques et culturelles observées dans la collectivité et créer un diagramme circulaire. <p>Matériaux : feuille de papier blanc, crayons OU modèle Excel fourni + équipement (portable, tablette)</p>
<p>Leçon principale (voir objet de la leçon) *Cette partie de la leçon est une activité autonome (asynchrone).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Inviter les apprenant.e.s à aller explorer, poser des questions et interagir avec les gens dans leur communauté en français par rapport à comment les gens se perçoivent par rapport à leur identité linguistique et culturelle (à l'église, au centre d'achat, auprès de sa famille, de ses ami.e.s ou de ses professeur.e.s, au centre communautaire, dans une troupe de théâtre, à la bibliothèque publique ou municipale, au parc, au campus, etc.). • Mener des mini-entretiens avec les gens dans l'entourage de leur choix (choisir 2 à 10 personnes environ). Les apprenant.e.s peuvent utiliser les questions suivantes comme guide : • <i>Quelle.s langue.s parlez-vous ?</i> • <i>Quel.s mot.s utiliserez-vous pour décrire votre identité linguistique et culturelle ?</i> • <i>Selon vous, une personne qui parle français est-elle nécessairement francophone ?</i> • <i>Comment décririez-vous votre sentiment d'appartenance à la langue française ?</i> • <i>Avez-vous déjà vécu de l'insécurité linguistique ?</i> • <i>Sentez-vous à l'aise de partager une anecdote au sujet de votre expérience avec la francophonie ?</i> <p>Matériaux : Cahier de notes et crayon ou cellulaire pour enregistrement audio (cueillette de réponses/données)</p>

<p>Fermeture (Terminer la leçon, revoir le but) *Cette partie de la leçon est une activité de retour en classe (synchrone).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Demander aux apprenant.e.s de compiler les réponses (données) de leur mini-entretiens et de réfléchir à une façon de partager ces résultats avec leurs collègues de classe • Inviter les apprenant.e.s à créer une production finale dans le format de leur choix afin de la présenter à la classe (infographie, journal réflexif, vidéo, diaporama, balado, chanson, poème, production multimodale, etc.). • Critères d'évaluation : • Le projet s'est déroulé dans un contexte d'un environnement d'immersion dans la langue française dans la communauté • L'apprenant.e démontre une compréhension qu'il existe plus d'une façon de décrire son identité linguistique et culturelle dans la francophonie • L'apprenant.e utilise la terminologie variée apprise pour décrire sa propre identité linguistique et culturelle ainsi que celle de sa communauté • L'apprenant.e choisit et emploie un format de son choix pour démontrer son apprentissage sur la diversité dans la francophonie <p>Matériaux : exemples de plateformes possibles: Canva, Google Slides ou PPT, Sketchnote, Padlet, Popplet, Flipgrid, Chrome Music Lab, etc.</p>
<p>Réinvestissement</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Après la leçon, poursuivre avec des questions d'approfondissement : • <i>Après avoir complété votre tarte identitaire et sondé les réponses des membres de votre communauté au sujet de l'identité linguistique et culturelle, votre perception a-t-elle changé?</i> • <i>Y a-t-il des aspects auxquels vous n'aviez pas réfléchi et qui vous ont amené à reconsidérer ce qu'est la francophonie ou être francophone?</i> • Après les présentations, demander aux apprenant.e.s de compléter une nouvelle tarte identitaire représentant leur communauté. La tarte a-t-elle changé depuis la première version? Amener les apprenant.e.s à réfléchir sur les raisons pour lesquelles elle est restée identique ou elle a changé. Entamer une discussion. • Inviter les apprenant.e.s à tenir un journal de bord tout au long de l'expérience durant le projet communautaire.
<p>Ressources supplémentaires</p>	<ul style="list-style-type: none"> • https://acelf.ca/francophonie/diversifiee/moi-jsuis-pas-francophone/

2.

ACTIVITÉS H5P



Un élément interactif H5P a été exclu de cette version du texte. Vous pouvez le consulter en ligne ici :

<https://ecampusontario.pressbooks.pub/viequotidienne/?p=37#h5p-1>

[Activité H5P sur l'insécurité linguistique](#)



Un élément interactif H5P a été exclu de cette version du texte. Vous pouvez le consulter en ligne ici :

<https://ecampusontario.pressbooks.pub/viequotidienne/?p=37#h5p-2>

[Activité H5P sur la terminologie identitaire](#)

3.

DIAGRAMME D'IDENTITÉ LINGUISTIQUE ET CULTURELLE

Instructions : Complétez votre tarte identitaire. Modifiez les identités avec les mots qui représentent vos perceptions de votre identité linguistique et culturelle et indiquez le pourcentage (p. ex. 50% francophone, 25% bilingue, 25% Canadien.ne, ou autre, etc.)

Identité 1	Identité 2	Identité 3	Identité 4
x%	x%	x%	x%

Créez un diagramme à pointe de tarte avec les données du tableau ci-dessus.

